

Страница 1 из 14
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
Вступает в силу с: 29.01.2019
Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
Truck Series DPF Protector 500 ml
Art.: 20999

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Truck Series DPF Protector 500 ml
Art.: 20999

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Смотри обозначение вещества или смеси.

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Германия
Телефон: (+49) 0731-1420-0, Телефакс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

RUS

Научно-практический токсикологический центр (НПТЦ) Министерство здравоохранения Российской Федерации, 129090, Москва, Сухареvская пл., дом 3, строение 7, 6-й этаж. Телефон: +7(495) 628-16-87, ежедневная круглосуточная консультативная служба (по-русски)

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

| Класс опасности | Категория опасности | Обозначение опасности |
|-----------------|---------------------|---|
| Asp. Tox. | 1 | H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. |

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999



Опасно

H304-Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

P101-При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку / маркировку продукта. P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P301+P310-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью. P331-Не вызывать рвоту!

P405-Хранить в недоступном для посторонних месте.

P501-Упаковку / содержимое передавать на утилизацию в сертифицированную утилизирующую организацию.

EUN066-Повторное соприкосновение может вызвать сухость кожи или трещины.

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, <2% ароматные соединения

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

| | |
|---|-------------------------------|
| Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, <2% ароматные соединения | |
| Регистрационный номер (REACH) | 01-2119457273-39-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP | 918-481-9 (REACH-IT List-No.) |
| CAS | --- |
| % содержание | 80-<100 |
| Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP) | Asp. Tox. 1, H304 |

| | |
|--|----------------|
| 2-этилгексановая кислота | |
| Регистрационный номер (REACH) | --- |
| Index | 607-230-00-6 |
| EINECS, ELINCS, NLP | 205-743-6 |
| CAS | 149-57-5 |
| % содержание | 0,1-<1 |
| Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP) | Repr. 2, H361d |

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с GHS/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

Если, например, для углеводорода следует использовать Примечание P, то это уже учтено для приведенной здесь категоризации.

Страница 3 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

Цитата: "Примечание P - Категоризация в качестве канцерогена или мутагена зародышевых клеток не обязательна, если можно доказать, что вещество содержит менее 0,1 процента по массе бензола (EINECS № 200-753-7)".

Также был принят во внимание параграф 4 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP) и учтен в упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

В случае потери сознания уложить в стабильное положение на боку и вызвать врача.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

При приступе рвоты низко опустить голову, чтобы содержимое желудка не попало в легкие.

Немедленное направление в больницу.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Продукт оказывает обезжиривающее действие.

Высушивание кожи.

Дерматит (воспаление кожи)

Проглатывание:

Тошнота

Вызывает рвоту

Опасность аспирации рвотных масс

Отек легких

Химический пневмонит (состояние подобное воспалению легких)

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Промывание желудка только при условии эндотрахеальной интубации.

Дальнейшее наблюдение у врача на предмет воспаления и отека легких.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Распыленная струя воды/пена/CO2/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Ядовитые газы

Горючие паровые/воздушные смеси

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Страница 4 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Удалить источники возгорания, не курить.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

Не допускать попадания в канализационную систему.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Собранным материалом наполнить закрываемые емкости.

Не смывать водой или чистящими средствами на водной основе.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Избегать вдыхания паров.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

При необходимости принять меры против электростатического заряда.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Гарантировать надежное предотвращение просачивания в землю.

Не хранить вместе с окислителями.

Хранить в хорошо проветриваемом помещении.

Защищать от воздействия солнца и тепла.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

RUS

Страница 5 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Предельно допустимая концентрация (ПДК) общей доли углеводородного растворителя в смеси (RCP метод в соответствии с немецким TRGS 900, Nr. 2,9):
 300 mg/m³

RUS

| Хим. обозначение | Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, <2% ароматные соединения | % содержание: 80- <100 |
|---------------------------------------|--|------------------------|
| ПДКрз-8h: 300 mg/m ³ (AGW) | ПДКрз-15min: 2(II) (AGW) | --- |
| Процедуры мониторинга: | - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174) | |
| БПДК: --- | Дополнительная информация: AGS, (AGW в соответствии с RCP методом, TRGS 900, 2,9) | |

| 2-этилгексановая кислота | | | | | | |
|------------------------------|--|-------------------------------------|----------------|----------|-------------------|------------|
| Область применения | Путь воздействия / сегмент окружающей среды | Воздействие на здоровье | Ключевое слово | Значение | Единица | Примечание |
| | Окружающая среда – пресная вода | | PNEC | 0,36 | mg/l | |
| | Окружающая среда – морская вода | | PNEC | 0,036 | mg/l | |
| | Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода | | PNEC | 6,37 | mg/kg | |
| | Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода | | PNEC | 0,637 | mg/kg | |
| | Окружающая среда – грунт | | PNEC | 1,06 | mg/kg | |
| Потребители | Человек – дермально | долгосрочное, системное воздействие | DNEL | 1 | mg/kg | |
| Потребители | Человек – орально | долгосрочное, системное воздействие | DNEL | 1 | mg/kg | |
| Потребители | Человек – ингаляционно | долгосрочное, системное воздействие | DNEL | 3,5 | mg/kg | |
| Рабочие / работники по найму | Человек – дермально | долгосрочное, системное воздействие | DNEL | 2 | mg/kg | |
| Рабочие / работники по найму | Человек – ингаляционно | долгосрочное, системное воздействие | DNEL | 14 | mg/m ³ | |

RUS

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: В = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг

Страница 6 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДК_{рз}) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия МАК). AGS = Комитет по вредным веществам.

** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний.

Они описаны, например, в стандарте BS EN 14042.

BS EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию растворителей защитные перчатки (EN 374).

При необходимости

Защитные перчатки из нитрила (EN 374)

Минимальная толщина слоя в мм:

0,4

Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:

> 480

Защитные перчатки из Viton® / из фторэластомера (EN 374)

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 16523-1 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:

В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).

Кислородная маска фильтр А (EN 14387), коричневая маркировка

Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:

Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Страница 7 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.

Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

| | |
|--|-------------------------------|
| Физическое состояние: | Жидкое |
| Цвет: | Черный, Коричневый, Красный |
| Запах: | Характерный |
| Порог запаха: | Неопределенный |
| Значение pH: | Неопределенный |
| Температура плавления/замерзания: | Неопределенный |
| Температура начала кипения и интервал кипения: | Неопределенный |
| Температура вспышки: | >63 °C |
| Скорость испарения: | Неопределенный |
| Воспламеняемость (твердое вещество, газ): | неприменимо |
| Нижний взрывоопасный предел: | Неопределенный |
| Верхний взрывоопасный предел: | Неопределенный |
| Давление пара(ов): | Неопределенный |
| Плотность пара(ов) (воздух = 1): | Неопределенный |
| Плотность: | 0,7989 g/ml (15 °C) |
| Насыпная плотность: | неприменимо |
| Растворимость(и): | Неопределенный |
| Растворимость в воде: | Нерастворимо |
| Коэффициент распределения (n-октанол/вода): | Неопределенный |
| Температура самовоспламенения: | Неопределенный |
| Температура разложения: | Неопределенный |
| Вязкость: | <7 mm ² /s (40 °C) |
| Взрывоопасные свойства: | Продукт невзрывоопасен. |
| Пожароопасные характеристики: | Нет |

9.2 Дополнительная информация

| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Смешиваемость: | Неопределенный |
| Жирорастворимость / растворитель: | Неопределенный |
| Электропроводность: | Неопределенный |
| Поверхностное напряжение: | Неопределенный |
| Содержание растворителей: | Неопределенный |

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

Электростатический заряд

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

RUS

Страница 8 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

Избегать контакта с сильными окислителями.

10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
|---|----------------|----------|---------|----------|----------------|---|
| Острая токсичность, при проглатывании: | | | | | | нет данных |
| Острая токсичность, при попадании на кожу: | | | | | | нет данных |
| Острая токсичность, при вдыхании: | | | | | | нет данных |
| Разъедание/раздражение кожи: | | | | | | В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться. |
| Серьезное повреждение/раздражение глаз: | | | | | | нет данных |
| Респираторная или кожная сенсибилизация: | | | | | | нет данных |
| Мутагенность половых органов: | | | | | | нет данных |
| Канцерогенность: | | | | | | нет данных |
| Репродуктивная токсичность: | | | | | | нет данных |
| Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE): | | | | | | нет данных |
| Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE): | | | | | | нет данных |
| Опасность при аспирации: | | | | | | нет данных |
| Симптомы: | | | | | | нет данных |

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, <2% ароматные соединения

| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
|--|----------------|----------|---------|----------|----------------|--|
| Острая токсичность, при проглатывании: | LD50 | >5000 | mg/kg | Крыса | | |
| Острая токсичность, при попадании на кожу: | LD50 | >3160 | mg/kg | Кролик | | |
| Острая токсичность, при вдыхании: | LC50 | >4951 | mg/m3 | Крыса | | Опасные пары |
| Разъедание/раздражение кожи: | | | | | | Не раздражает, В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться. |

RUS

Страница 9 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|
| Серьезное повреждение/раздражение глаз: | | | | | | Не раздражает |
| Респираторная или кожная сенсibilизация: | | | | | | Нет (попадание на кожу) |
| Опасность при аспирации: | | | | | | Да |
| Симптомы: | | | | | | Потеря сознания, Головная боль, Головокружение |
| Прочие данные: | | | | | | В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться. |

| 2-этилгексановая кислота | | | | | | |
|---|----------------|----------|---------|----------------|--|---|
| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
| Острая токсичность, при проглатывании: | LD50 | 2043 | mg/kg | Крыса | | |
| Острая токсичность, при попадании на кожу: | LD50 | >2000 | mg/kg | Кролик | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Острая токсичность, при попадании на кожу: | LD50 | >2000 | mg/kg | Крыса | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Разъедание/раздражение кожи: | | | | Кролик | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Не раздражает |
| Серьезное повреждение/раздражение глаз: | | | | Кролик | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Не раздражает |
| Респираторная или кожная сенсibilизация: | | | | Морская свинка | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Не сенсibilизирующее |
| Мутагенность половых органов: | | | | | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Негативно |
| Репродуктивная токсичность (влияние на развитие): | | | | | | Repr. 2 |
| Репродуктивная токсичность (влияние на плодовитость): | | | | | | Возможно |
| Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE): | | | | | | Негативно |
| Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE): | | | | | | Негативно |
| Симптомы: | | | | | | Ацидоз, Удушье, Вызывает рвоту, Кашель, Головная боль |

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Время | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
|---------------------------|----------------|-------|----------|---------|----------|----------------|------------|
|---------------------------|----------------|-------|----------|---------|----------|----------------|------------|

Страница 10 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|------------|
| 12.1. Токсичность для рыб: | | | | | | | нет данных |
| 12.1. Токсичность для дафний: | | | | | | | нет данных |
| 12.1. Токсичность для водорослей: | | | | | | | нет данных |
| 12.2. Стойкость и разлагаемость: | | | | | | | нет данных |
| 12.3. Потенциал биоаккумуляции: | | | | | | | нет данных |
| 12.4. Мобильность в почве: | | | | | | | нет данных |
| 12.5. Результат оценки PBT и vPvB: | | | | | | | нет данных |
| 12.6. Другие неблагоприятные воздействия: | | | | | | | нет данных |

Углеводороды, C10-C13, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, <2% ароматные соединения

| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Время | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
|------------------------------------|----------------|-------|----------|---------|---------------------------------|--|---|
| 12.5. Результат оценки PBT и vPvB: | | | | | | | Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB). |
| 12.1. Токсичность для рыб: | LL50 | 96h | >1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Токсичность для рыб: | NOELR | 28d | 0,101 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | | |
| 12.1. Токсичность для дафний: | EL50 | 48h | >1000 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Токсичность для дафний: | NOELR | 21d | 0,176 | mg/l | Daphnia magna | | |
| 12.2. Стойкость и разлагаемость: | | 28d | 80 | % | activated sludge | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Легко разлагается биологически |
| 12.1. Токсичность для водорослей: | EL50 | 72h | >1000 | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| Прочие организмы: | EL50 | 48h | >1000 | mg/l | Tetrahymena pyriformis | | |

2-этилгексановая кислота

| Токсичность / воздействие | Конечная точка | Время | Значение | Единица | Организм | Метод контроля | Примечание |
|----------------------------|----------------|-------|----------|---------|-----------------|----------------|------------|
| 12.1. Токсичность для рыб: | LC50 | 48h | 100 | mg/l | Leuciscus idus | | |
| 12.1. Токсичность для рыб: | LC50 | 96h | 180 | mg/l | Salmo gairdneri | | |

RUS

Страница 11 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

| | | | | | | |
|-----------------------------------|------|-----|-----------|-------|-------------------------|--|
| 12.1. Токсичность для рыб: | LC50 | 96h | 180 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | |
| 12.1. Токсичность для дафний: | EC50 | 48h | 85,38 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) |
| 12.1. Токсичность для водорослей: | EC50 | 72h | 49,3-60,5 | mg/l | Scenedesmus subspicatus | DIN 38412 T.9 |
| 12.2. Стойкость и разлагаемость: | | 28d | 90-100 | % | | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test) |
| Токсичность для бактерий: | EC50 | 17h | 112,1 | mg/l | Pseudomonas putida | DIN 38412 T.8 |
| Прочие данные: | COD | | 2240 | mg/kg | | |
| Прочие данные: | BOD | | 1200 | mg/kg | | |

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

13 07 03

14 06 03

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

14.1. Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

Классифицирующий код: неприменимо

Код LQ: неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо

Страница 12 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012
 Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011
 Вступает в силу с: 29.01.2019
 Дата печати PDF-документа: 30.01.2019
 Truck Series DPF Protector 500 ml
 Art.: 20999

14.5. Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химвозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 98,785 %

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: 2, 3, 8, 11, 12, 15

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

| Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP) | Применяемая методика оценки |
|--|-------------------------------------|
| Asp. Tox. 1, H304 | Классификация на основании расчета. |

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Asp. Tox. — Вещества, опасные при аспирации

Repr. — Репродуктивная токсичность

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

Страница 13 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
 ЕЭП Европейское экономическое пространство
 ЕЭС Европейское экономическое сообщество
 BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
 BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
 BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
 CTFA Cosmetic, Toilet, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 и т. д. и так далее
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories
 Факс Факс
 GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 н.д. нет данных
 н.и. не имеется
 н.п. не проверено
 напр. например
 непр. неприменимо
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
 IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органический
 приibl. приблизительно
 IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
 LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
 LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LQ Limited Quantities
 MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
 ГГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

Страница 14 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 29.01.2019 / 0012

Заменяет редакцию от / версия: 14.11.2018 / 0011

Вступает в силу с: 29.01.2019

Дата печати PDF-документа: 30.01.2019

Truck Series DPF Protector 500 ml

Art.: 20999

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
PC Chemical product category
PE Полиэтилен
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
PROC Process category
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
SU Sector of use
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.
Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.
За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с четко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.